



Asistencia de emergencia para la detección temprana
de la Influenza Aviar Altamente Patogénica
en América Latina y el Caribe

MEMORIAS

COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO E INFORMACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE LA INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN EL CONO SUR

Montevideo, Uruguay
3 al 6 de Julio del 2007

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)
Oficina Regional para América Latina y el Caribe (FAO/RLC)

Índice

Índice	1
Antecedentes	2
Propósitos del Evento	3
Programa de Actividades	4
Resumen de las Exposiciones y Actividades Prácticas	6
Conclusiones y Recomendaciones	11
Lista de Participantes	12
Fotos del Curso.....	15

Antecedentes

La mayoría de los países del mundo, y en particular de América, que se encuentran amenazados por un potencial brote de IAAP.

Estos países cuentan con un importante sector avícola orientado al comercio y otro sector dedicado a la cría de aves de corral en pequeña escala, siendo la carne de ave la principal fuente de proteína animal en la dieta de la población por su bajo costo y accesibilidad.

Esto refleja las potenciales consecuencias de la aparición del virus H1N5 en la región, a la luz de la experiencia de los países hasta hoy infectados: gran impacto en los medios de vida de las comunidades locales, cuantiosas pérdidas económicas causadas al sector avícola por muertes, sacrificios, bloqueos de exportaciones y mercados, al mismo tiempo que al turismo generado por la avifauna, entre otras consecuencias.

Considerando también que a) el potencial riesgo que existe para los seres humanos de infectarse con virus de la IA a través de la cadena de transmisión: aves silvestres - aves de corral - seres humanos, como ha sucedido en el sureste asiático; b) los servicios veterinarios poco familiarizados con las interacciones existentes entre aves migratorias y aves de corral; y c) la carencia de información científica sobre las especies de aves migratorias que diseminan o no el virus de la IAAP, que permita informar sobre las medidas de prevención a ésta y otras regiones, es lógico concluir que la ayuda de emergencia que se propone no puede ser de otra manera que preventiva al mismo tiempo que proactiva.

Así surge la necesidad del diseño de una Estrategia de Comunicación que involucre a todos los eslabones de la cadena productiva del sector avícola y a los sujetos relacionados directamente con cada uno de ellos, pero no sólo como usuarios de la información, sino también como posibles canales de circulación de la información para que ésta llegue a los sectores que deben implementar medidas básicas de bioseguridad para protección personal, de la comunidad y de las aves de la región.

Esta estrategia requiere de capacidad instalada en los países para su aplicación, monitoreo y evaluación permanente, de manera de asegurar un aceitado funcionamiento en situación de emergencia.

Para ello se realizó este Seminario-Taller, en el que los participantes tomaron contacto con los conceptos básicos de comunicación, conocieron la estrategia propuesta por el proyecto de la FAO, incluyendo los materiales diseñados para la misma e hicieron el ejercicio inicial de adecuación a la realidad de sus países.

Propósitos del Evento

- Contribuir a la prevención del Ingreso de IAAP en la Región del Cono Sur.
- Formar a los profesionales en comunicación con criterios y conceptos básicos necesarios para el diseño de estrategias de divulgación y capacitación para la prevención y control de la IAAP.
- Brindar los elementos de comunicación para el diseño de mensajes y selección de los soportes de los mismos.
- Presentar materiales diseñados desde el proyecto para su validación y/o modificación en función de cada uno de ellos entendiendo su adecuación local.
- Capacitar dos (02) profesionales de cada país de la región como multiplicadores en los temas de medios de divulgación y capacitación para la prevención y control de IAAP.
- Fortalecer la capacidad de comunicación de las Instituciones nacionales involucrados en prevención de la IAAP e iniciar la formación de una Red Regional de divulgación e información de IAAP.

Programa de Actividades

HORA	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	PROPOSITOS
Martes 12 de Junio de 2007			
08:00 – 08:30	Inscripción y acreditación	Comité organizador del curso	Registrar los participantes y entregar el material correspondiente.
08:30 – 09:00	Acto de Apertura	Dr. Javier Bellati	Dar bienvenida a participantes y presentar la importancia del taller para la región en las acciones de prevención de la IAAP.
09:00 – 10:15	Presentación del Taller	Lic. Cecilia Ballesteros	Presentar los objetivos del taller, la metodología de trabajo y presentación de los participantes y sus expectativas.
10:15 – 10:30	Pausa		
10:30 – 11:15	Rol de la Comunicación en IAAP	Dr. Juan García García	Compartir con los presentes la importancia de la Comunicación en la prevención, acción rápida y control de la influenza aviar.
11:15 -12:20	Situación actual de la epizootia de IAAP – H5N1 (asiático) y el rol de la FAO en su prevención para el Continente Americano. Vigilancia en la Región Cono Sur, avances y estrategias	Dr. Juan García García	Exponer elementos que definen a la enfermedad para facilitar la comprensión de la misma a los comunicadores, a la vez que compartir las acciones que FAO ha desarrollado en la prevención hasta el momento en América
12:20 – 13:00	Vigilancia en el Cono Sur. Avances y estrategias	Dr. Ernesto Späth	Dar a conocer las acciones desarrolladas por el proyecto en el Cono Sur en la prevención de la enfermedad.
13:00 – 14:00	Almuerzo		
14:00 – 14:45	Prevención de la IAAP en Uruguay, avances y estrategias.	Dra. Laura Soto DGSG, MAGP	Exponer los avances que Uruguay ha logrado en el tema de IAAP.
14:45 – 15:30	Estrategia de comunicación e información para otras enfermedades transfronterizas en el Cono Sur. La Fiebre Aftosa	Dr. Luis Osvaldo Dias DGSG, MGAP	Conocer acciones de comunicación realizadas en el marco de otro momento de crisis en sanidad animal.
15:30 – 15:45	Pausa		
15:45 – 17:30	Comunicación, proceso indispensable para la prevención	Lic. Cecilia Ballesteros	Compartir los conceptos básicos de Comunicación y Desarrollo, que serán la base de las acciones de comunicación.
17:30 – 18:00	Programa Audiovisual (FAO): Compartir Conocimientos	Lic. Cecilia Ballesteros	Reforzar con otro recurso los contenidos compartidos en el tema anterior
Miércoles 13 de Junio de 2007			
09:00 – 10:30	El papel de la Comunicación en el Proyecto TCP/RLA/3106. Diseño de la Estrategia.	Lic. Cecilia Ballesteros	Exponer herramientas útiles para el diseño de una estrategia de comunicación a partir del proceso de diseño de la estrategia que propone FAO.
10:30 – 10:45	Pausa		
10:45 – 13:00	Modelos de Comunicación e Inf. Tipología de los Mensajes. Análisis de mensajes en distintos formatos.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Compartir el modelo de comunicación I-M-I utilizado por el proyecto en el diseño de la estrategia y de los mensajes.
13:00 – 14:00	Almuerzo		
14:00 – 15:30	Recepción y procesamiento de mensajes. Códigos audiov. y códigos pedagógicos.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Comprender cómo se realiza el procesamiento de los mensajes, para poder definir "cómo" diseñar un mensaje efectivo.
15:30 – 16:15	Comunicación de Crisis	Dr. Javier Bellati	
16:15 – 16:30	Pausa		
16:30 – 18:00	Cómo comunicar el riesgo - Taller	Dr. Javier Bellati Lic Cecilia Ballesteros	Simular una situación de riesgo, con roles y funciones definidas para formular mensajes y analizar los resultados.

Jueves 14 de Junio de 2007			
09:00 – 10:30	Materiales producidos en IAAP. Usuarios prioritarios, contenido y función de c/u.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Presentar los materiales producidos, contenidos, función, usuarios, etc.
10:30 – 10:45	Pausa		
10:45 – 12:00	Análisis de materiales. Aportes y sug. para la utilización en cada país.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Analizar los materiales producidos y proponer las adecuaciones para que sean útiles en cada país representado en el seminario.
12:00 – 13:00	Puesta en común de la actividad anterior	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	
13:00 – 14:00	Almuerzo		
14:00 – 15:30	Requerimientos de la prensa	Dr. Javier Bellati	Conocer las necesidades de información de la prensa y dar elementos que sean útiles a la hora de tratar con este sector.
15:30 – 17:00	Experiencias de esfuerzos de comunicación en cada país participante.	Todos los participantes	Compartir entre los participantes las experiencias de cada país en comunicación, desafíos, aciertos y aprendizajes.
17:00 – 17:15	Pausa		
17:15 – 18:00	Estrategia de Comunicación. Propuestas de adaptaciones locales. Trabajo por país. Taller.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Exponer la estrategia propuesta para que los países trabajen sobre ella y hagan las adaptaciones necesarias a la luz de las necesidades locales.
Viernes 15 de Junio de 2007			
09:00 – 10:30	Exposición de las adaptaciones locales sugeridas.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati	Puesta en común de las sugerencias por país.
10:30 – 10:45	Pausa		
10:45 – 11:45	Puesta en común de resultados del taller Evaluación del taller. Aportes y sugerencias.	Lic. Cecilia Ballesteros Dr. Javier Bellati Dr. Ernesto Spath	Evaluación del seminario taller
11:45 – 12:00	Acto de Clausura. Entrega de Certificados.	Dr. Javier Bellati Dr. Ernesto Spath	

Resumen de las Exposiciones y Actividades Prácticas

La inauguración del Seminario-Taller fue realizada por el Dr. Francisco Muzio Llado, Director de Servicios Ganaderos del MAGP, el Sr. Heimo Mikkola, Representante de la FAO en Uruguay y el Dr. Juan García García, Coordinador Internacional en Influenza Aviar FAO/RLC. La modalidad del Seminario Taller fue a través de conferencias, trabajos prácticos en grupos y discusión general.

Asistieron como observadores el Coordinador del TCP/RLA/3108, Sr. Carlos Peixoto; el Secretario Ejecutivo del Comité Veterinario Permanente del CAS (Comité Agropecuario del Sur): Sr. Recaredo Ugarte y su asistente: Sra. Gabriela Campon.

A continuación se presentaron los participantes y expusieron sus expectativas en torno al evento. Teniendo en cuenta que en su mayoría contaban con amplia experiencia en actividades de Comunicación, el equipo organizador tuvo que reformular algunas actividades para dar respuestas a las necesidades del grupo.

El Dr. Juan García García, a continuación expuso en torno al rol que la comunicación tiene en las acciones de prevención y control de la IAAP, partiendo del efecto que tuvieron los medios en el brote en Asia.

Deja clara la diferencia entre la Información y la comunicación, punto de partida básico para poder continuar profundizando en estos temas. Explicó las funciones de la comunicación en esta línea de trabajo.

Plantea la necesidad de la existencia de una Triada de confianza en las acciones, para tener éxito en los esfuerzos que se realicen. Esta triada debería estar compuesta por: Técnicos, comunicadores y tomadores de decisiones entre los que debería haber un proceso de “ida y vuelta” de información permanente.

A continuación, el Dr. García García, expuso el tema referido a la situación de la IAAP y el rol de la FAO en la prevención en el Continente Americano, donde pone en conocimiento de los presentes conceptos básicos de la enfermedad, como por ejemplo: la clasificación taxonómica, la estructura del virus, las especies que son sensibles a la infección, cómo se infectan, los tipos de patogénesis, historia de la enfermedad y los riesgos en la actualidad.

En un segundo momento, explica las acciones que FAO viene realizando desde los proyectos que se encuentra desarrollando en la región para la prevención, acción temprana y control de la enfermedad.

El Dr. Ernesto Spath puntualizó sobre las acciones de prevención de la enfermedad en el Cono Sur, explicando el progresivo avance de la enfermedad y sus efectos en cada brote. Expuso brevemente los brotes de influenza en las Américas, el caso de Chile. Compartió con los presentes en torno a los riesgos, y a los desafíos que estos nos presentan.

Definió las características de los sectores avícolas y cuáles eran sus fortalezas y debilidades.

La Dra. Laura Soto expuso en torno a cómo se está preparando el Uruguay para un posible ingreso de la enfermedad. Cuentan desde 2004 con un Plan de Contingencia

elaborado por DGSG, el que están revisado y evaluando. Han producido ya una serie de materiales de comunicación dirigidos a sectores involucrados.

El Dr. Dias se refirió a la experiencia que tienen en el Uruguay en respecto a acciones de comunicación realizada en la lucha contra enfermedades transfronterizas, en el caso puntual de la fiebre aftosa. Este caso exitoso es de mucha utilidad en esta nueva experiencia que se está afrontando en IAAP.

La consultora en Comunicación para el Desarrollo, Cecilia Ballesteros expuso el tema de la Comunicación como un proceso indispensable la prevención. Siendo el objetivo de este tema socializar la base teórica desde la cual fueron concebidos la estrategia de comunicación y los materiales producidos ad-hoc. En ese sentido, se plantea introducir al público en los conceptos centrales de comunicación. Para ello, se toma como estrategia inicial el compartir conceptos básicos, de manera de estar seguros que al hablar de Comunicación y de Desarrollo todos los presentes tengan la misma idea de estos procesos básicos para la prevención. En ese sentido, se plantea la comunicación como el producto del diálogo entre interlocutores y desarrollo, entendido éste último como el proceso endógeno, autogestionado y sustentable por el cual se busca mejorar las condiciones de vida material, afectiva, intelectual y social de los sujetos.

Por otro lado, se define el Sujeto del Desarrollo como todo sujeto que necesita acceder a información que le permita la toma de decisiones para mejorar su negociación con el entorno y que le permita ser protagonista en su propio destino. En el mismo sentido, se entiende el “saber” como el insumo imprescindible (pero no suficiente) para el desarrollo, siendo necesario contar con los insumos necesarios, capital, tecnología y productos de la investigación. Se define el saber como la integración del conocimiento científico-técnico y el saber tradicional de las comunidades.

Para reforzar este tema se propone la reproducción del audiovisual producido por FAO, “Compartir conocimientos”, ya que contiene los conceptos básicos de Comunicación y Desarrollo con los que FAO viene trabajando desde hace años y que fundamenta las acciones de comunicación en los proyectos de desarrollo. La presentación concluyó con un debate entre los participantes entorno a los contenidos y al audiovisual, donde los presentes rescataron la necesidad de volver a concebir la comunicación como proceso y de pensar las acciones como tendientes hacia la generación de procesos de desarrollo.

A continuación, la consultora Ballesteros expuso el papel que tuvo la comunicación en el proyecto TCP/RLA/3106 y cómo se desarrollo el diseño de la estrategia propuesta.

Para tal propósito se definió también la estrategia, sus objetivos, los interlocutores identificados, sus necesidades de información, y los mensajes preparados ad-hoc.

Se presentó la estrategia de Comunicación para el Desarrollo que plantea la FAO, una estrategia de tipo participativo teniendo como objetivos: a) la prevención de una eventual llegada del virus de IAAP, b) la detección temprana de este agente y c) la acción inmediata frente a un suceso de esta naturaleza.

Como consecuencia de lo anterior, se plantea la necesidad de dos tipos de mensajes: mensajes de información destinados a lograr la sensibilización y concientización de los sujetos sobre el significado de la IAAP y de los riesgos, y mensajes de educación y capacitación con el objetivo de lograr el cambio de hábitos destinados a eliminar los posibles factores de riesgo frente a los cuales se encuentra expuesto el criador de aves puntualmente.

Así mismo se presentó el diseño de la estrategia, iniciada con una fase de investigación en el campo para obtener, del diálogo directo con los sujetos involucrados en la temática, información sobre los actores involucrados, los posibles socios, el camino que hoy sigue la información, las características culturales y las necesidades de información en cuanto al tema específico de la enfermedad.

Una vez finalizada la investigación en terreno, la estrategia de comunicación para el caso de prevención se planificó en 5 etapas; a) Sensibilización, b) Educación y capacitación, c) la formación de alianzas estratégicas d) la integración de acciones y e) la etapa de ajustes necesarios. Para el momento de una eventual emergencia se proponen a) refuerzo del flujo de información, b) intensificación de la información en los puntos estratégicos, c) el refuerzo de las alianzas estratégicas logradas, d) la puesta en acción y e) el uso de mensajes preacordados y coherentes.

Continuando con el programa, se desarrolló la actividad de análisis de diferentes mensajes teniendo en cuenta el modelo de comunicación propuesto. Se plantearon dos objetivos. El primero fue presentar al grupo criterios básicos para el análisis de mensajes y posible elección del tipo de mensajes que serían diseñados por los países en sus acciones de prevención. El segundo fue realizar conjuntamente el análisis de algunos mensajes audiovisuales, radiales y gráficos de carácter educativo, informativo y de manipulación.

En este espacio se analizaron mensajes radiales, gráficos y audiovisuales, entre los que podemos mencionar los materiales producidos por IICA con quien se estaba articulando en este evento para la validación de los mismos.

A continuación, el Consultor en Información Dr. Javier Bellati expuso el tema de Comunicación de Crisis donde definió una crisis como un proceso dinámico y complejo de pérdida de poder y de reputación de instituciones, de alto impacto, que debe ser atendido de forma integrada. Conceptualizó la comunicación como una herramienta poderosa de gestión de procesos de crisis y un componente clave en un plan nacional de control de IA.

El equipo de comunicación de crisis (ECC) debe conocer todos los actores que participan en la crisis, atender y enfrentar rumores y gestionar la reputación y la confianza de la organización. La actividad del ECC difiere según cada momento de la crisis. Previo a la crisis deberá definir escenarios y formas de gestionarlos. Definir indicadores. Definir estrategias de comunicación contención, control y mitigación de los daños generados por la crisis y dejarla disponible en un manual. Esta es la etapa clave, pues una vez desatada la epidemia no hay tiempo para planificar actividad alguna. Durante la crisis epidémica deberá aplicar la estrategia definida en el manual y en la etapa posterior evaluar la estrategia y rediseñarla en base a las lecciones aprendidas. Una buena estrategia es transparente y planificada y busca generar confianza, realizar anuncios tempranos y motivar la comunicación de ida y vuelta.

También se refirió a la relación que se debe mantener con el sector de la Prensa. En esa instancia afirmó que tener una buena relación con los medios de prensa es clave para lograr un buen desempeño de la estrategia de comunicación de una crisis antes y durante una epidemia de IA.

Las relaciones deben trabajarse desde el inicio de la estrategia, a fin de tener a la prensa informada, capacitada, y fuertemente vinculada al equipo de comunicación, a fin

de integrar a la prensa a la estrategia nacional de IA. El equipo de comunicación debe contar con especialistas en relaciones con la prensa, que conozcan profundamente a cada medio, así como su entorno y sus compromisos, y son los responsables de establecer vínculos permanentes con los periodistas clave.

Asimismo estos especialistas deberán organizar la capacitación, tanto de los periodistas como de los referentes de la estrategia de IA, los que deberán realizar cursos de *media training* y conocer los peligros de la relación.

Otra tarea importante de los encargados de prensa es elaborar un mapa de medios y realizar un constante monitoreo de los medios.

A continuación se realizó un ejercicio de simulacro de situación de crisis, el que consistió en una instancia grupal de discusiones en torno a consignas definidas que debían ser expuestas en una conferencia de prensa por algunos participantes que cumplieron el rol de alguna autoridad gubernamental del país: presidente, ministro de agricultura, ministro de economía, ministro de salud, etc.

El resto de los participantes desempeñaban el rol de periodistas y preguntaban a los entrevistados.

Al final del ejercicio, se realizó un análisis de las respuestas y se debatió en torno a cuál debería ser la preparación que debe tener el portavoz para presentarse ante la prensa.

En otra actividad se presentaron los materiales de comunicación diseñados por el proyecto. En tal sentido, se puso en manos de los participantes toda la información en torno a las funciones de cada material, los interlocutores prioritarios, el momento de la estrategia para el que fue concebido, y su relación con el resto de los materiales. Los participantes se reunieron por países y realizaron el análisis de la estrategia y los materiales propuestos, a la luz de las necesidades de cada país y de los avances ya realizados por ellos.

Luego del análisis expusieron los cambios que serían necesarios realizar de acuerdo a las adaptaciones locales, pero rescataron la utilidad de los mismos y la lógica de pensamiento seguida a la hora de su diseño, en cuanto a interlocutor, definición del mismo, necesidades de información, características que lo definen, etc.

Teniendo en cuenta la experiencia que los participantes tenían en actividades de comunicación se procedió a la creación de un espacio en el que los mismos pudieran compartir con los presentes algunas experiencias, los aciertos y las enseñanzas obtenidas. Este momento resultó sumamente rico en cuanto a los diferentes recursos que cada uno utilizó en su momento, experiencias que son iluminadoras a la hora de pensar en una estrategia local.

A continuación, se desarrolló la actividad de evaluación del taller que constó de dos momentos. Un primer momento donde los presentes debían dejar por escrito su parecer en torno al seminario en una forma de evaluación previamente diseñada. En un segundo momento, los participantes expresaron en forma oral sus opiniones respecto al seminario e hicieron aportes y sugerencias importantes.

La ceremonia de clausura se realizó con la presencia del Sr. Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca del Uruguay, Sr. José Mujica Cordano, el Director de la DGSG, Dr. Francisco Muzzio, y el Dr. Juan García García; el representante de FAO en Uruguay se

excusó por razones de salud. Se entregaron los certificados de participación y los representantes de las instituciones mencionadas más arriba resaltaron la importancia de la organización de estos eventos con la colaboración de distintos organismos nacionales e internacionales para fortalecer las acciones.

Conclusiones y Recomendaciones

1. La Estrategia de Comunicación propuestas por FAO tiene aspectos que alimentan a las estrategias de los países miembros de la Región Cono Sur: una visión estratégica, interlocutores que no fueron considerados en algunos países, la definición de cada uno de ellos.
2. Los materiales producidos también son útiles a los países como una guía base para el diseño de nuevos, ya que deben ser modificados para la adecuación a cada realidad local (posters, plegables, panfletos, guías, cartilla, audiovisual).
3. Los participantes explicitan la necesidad de desarrollar estrategias de comunicación de crisis y de relaciones con la prensa, como complemento de la estrategia de FAO de comunicación para el desarrollo.
4. Se propone la creación de una red de comunicadores de organizaciones relacionadas a la IAAP en el Cono Sur para compartir experiencias y materiales de comunicación a nivel regional.
5. Promover la realización de *media training* para voceros y funcionarios de salud pública y salud animal.
6. Coordinar los esfuerzos interagenciales (FAO, OIE, NU, OPS, IICA, BM, BID, USDA, UNICEF, etc.) de comunicación para IAAP de manera que los países se vean mejor beneficiados con los esfuerzos de las agencias.
7. Organizar un nuevo Taller en Chile, ya que como ese país que tuvo IAAP (H7N3) tiene experiencia en comunicación de brotes de IAAP que puede compartir con el resto de los países del Cono Sur.

Lista de Participantes

ARGENTINA

Huerga, José Hipólito
Coordinación de Prensa y Comunicaciones
Institucionales
SENASA
Avda. Paseo Colon 367, 10º piso
1063 Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Argentina
Tel.: (54 11) 4121 5369
Fax: (54 11) 4121 5368
Email: jhuerga@senasa.gov.ar

Vizzotti, Carla
Asesora Plan de Respuesta integrada para
Pandemia de Influenza
Dirección Nacional de Programas Sanitarios
Ministerio de Salud de la Nación
Avda. 9 de Julio 1925, 9º piso. Ala Belgrano
C1073ABA Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Argentina
Tel: (54 11) 4379-9023
Fax: (54 11) 4382-5211
Email: cavizzotti@msal.gov.ar

BOLIVIA

Limpías Escalante, Jorge
Veterinario de Campo en el SENASAG –
PRONESA SCZ.
(Especialista en Educación Sanitaria,
Capacitación a productores)
Avenida Irala 603 (frente oficinas de
AEROSUR) Planta baja del Colegio de
Veterinarios.
Tel/fax. 591-3-3391198
Email: jorgelimpiase@hotmail.com

Vega Torres, Tatiana
Responsable de Comunicación del Programa
Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa,
del Servicio Nacional de Sanidad
Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
(SENASAG), Distrital Santa Cruz
Av. Ejército Nacional N° 141
Tel: 3321813 . 3321523
Fax: 3364683
Email: tv_t_comunicación@yahoo.com

BRASIL

Bühler, Jose Carlos
Gabinete da Superintendência Federal de
Agricultura - Ministério da Agricultura, Pecuária
e Abastecimento
Avenida Loureiro da Silva, 515, sala 701
CEP 900010-420 - Porto Alegre, Rio Grande do
Sul - Brasil
Tel: (55 51) 3284-9589 –
Fax: (55 51) 3284-9616
Email: buhler@agricultura.gov.br

Freire Brasilino, Carlos Estênio
Secretaria de Vigilância em Saúde
Coordenador do Núcleo de Comunicação
Ministério da Saúde do Brasil
Esplanada dos Ministérios, Sala 134
CEP70058-900 - Brasília/DF - Brasil
Tel. (55 61) 33153338
Fax. (55 61) 33153338
Email: brasilino@saude.gov.br

CHILE

Jeria Lara, Julissa
Unidad de Vigilancia Epidemiológica Pecuaria
División de Protección Pecuaria, SAG
Av. Bulnes 140
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 345 1447
Fax: (56-2) 345 1403
Email: julissa.jeria@sag.gob.cl

Labraña Alcaíno, Maritza del Carmen
Responsable Comunicaciones Plan Pandemia
Epidemiología, División Planificación Sanitaria,
Ministerio de Salud
Mac Iver 541, piso 4
Santiago, Chile
Tel. (56 2) 5740091 - Fax. (56 2) 5740505
Email: mlabrana@minsal.cl

PARAGUAY

Velásquez González, Christian Denis
Jefe de División Educación Sanitaria,
Departamento de Educación Sanitaria y
Divulgación - SENACSA
Ruta Mariscal Estigarribia e Ingavi Km.10,5
San Lorenzo, Paraguay
Tel. (595 21) 501374
Fax: (595 21) 576749
Email: senacsa@senacsa.gov.py

Sosa Orihuela, Paula Andrea
Jefe de División Divulgación
Departamento de Educación Sanitaria y
Divulgación - SENACSA - Campus UNA
(2169) - San Lorenzo, Paraguay
Tel. (595 21) 595727
Fax. (595 21) 597863
Email: senacsa@senacsa.gov.py

URUGUAY

Caponi Otero, Oscar Domingo
Dirección General de Servicios Ganaderos -
Unidad de Epidemiología - Ministerio de
Ganadería, Agricultura y Pesca
Constituyente 1476
11200 Montevideo, Uruguay
Tel: (0598 2) 4106329
Email: ocaponi@mgap.gub.uy

Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca de Uruguay

Lic. Alejandra Arena
Consultor Externo
Programa de Apoyo a la Productividad y
Desarrollo de Nuevos Productos Ganaderos.
MGAP- BID
Constituyente 1476, 1º piso
11200 Montevideo, Uruguay
Tel. (598 2) 413 1413
(598 2) 410 4155/59 int 218/373
Email: aarena@mgap.gub.uy

Dr. Luis E. Chans
Coordinador Nacional del TCP/RLA/3106
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
(MGAP), Dir Gral de Servicios
Ganaderos (DGSG)
Unidad de Epidemiología (UNEPI)
Constituyente 1476, Piso 2
11200 Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 410-41-55 interno 405
FAX: (598-2)402 -63 -04
Email: lchans@mgap.gub.uy
unepi@mgap.gub.uy

IICA

Lic. Mónica Montero Corrales
Comunicadora/ Información Pública
IICA en Costa Rica,
600 m noreste del Cruce Ipis- Coronado,
San Isidro de Coronado, San José, Costa Rica
Tel. (506) 216-0222 ext. 0698
Fax. (506) 216-0296
Email: monica.montero@iica.int
Sitio web: <http://www.iica.int>

CAS

Lic. Malvina Galván
Encargada de Comunicación
Consejo Agropecuario del Sur (CAS)
Edificio MERCOSUR
Luis Piera 1992, Piso 3
Montevideo, Uruguay
Tel. (598 2) 410 1676 int. 122
Email: comunicaciones@iica.org.uy
Sitio web: www.consejocas.org

Lista de Coordinadores

Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca de Uruguay

Dr. Francisco J. Muzio Llado
Director General de Servicios Ganaderos
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
Constituyente 1476, 2º Piso
11200 Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 412-63-69
Fax: (598-2)412 -63 -04
Email: fmuzio@mgap.gub.uy
digesega@mgap.gub.uy

Dr. Luis E. Chans Tabárez
Coordinador Nacional del TCP/RLA/3106
Dirección General de Servicios Ganaderos,
MGAP
Unidad de Epidemiología (UNEPI)
Constituyente 1476, 2º Piso
11200 Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 410-41-55 interno 405
Fax: (598-2)402 -63 -04
Email: lchans@mgap.gub.uy

FAO

Dr. Ernesto J. A. Späth
Coordinador Regional TCP/RLA/3106
Paseo Colon 315, 5º piso D
1063 Buenos Aires, Argentina.
Tel: (54 11) 4331 3919
Fax (54 11) 4331 4939
[E-mail: ernesto.spath@fao.org](mailto:ernesto.spath@fao.org)

Dra. Marina Andreu
Consultor de Enlace Técnico Administrativo
TCP/RLA/3106
Paseo Colon 315, 5º piso D
1063 Buenos Aires, Argentina.
Tel: (54 11) 4331 3919
Fax (54 11) 4331 4939
[E-mail: marina.andreu@fao.org](mailto:marina.andreu@fao.org)

Dr. Javier Bellati
Consultor en Información
Proyecto TCP/RLA/3106
Buenos Aires. Argentina
Tel: (54 11) 4814 3620
Email: jbcomunicacion@hotmail.com

Lic. Cecilia Ballesteros Valdez
Consultor en Comunicación para el Desarrollo
Proyectos Influenza Aviar - FAO/RLC
Tucumán, Argentina
Tel.: (54 381) 425 4967
Email: cecibal@arnet.com.ar

Dr. Moisés Vargas – Terán
Oficial de Salud Animal, FAO/RLC
Dag Hammarskjold No. 3241, Vitacura
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 337 2119
Fax: (56-2) 337 2101
E-mail: moises.vargasteran@fao.org

Dr. Juan García García
Coordinador Internacional en Influenza Aviar
FAO/RLC
Dag Hammarskjold No. 3241, Vitacura
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 337 2159
Fax: (56-2) 337 2101
E-mail: juan.garciagarcia@fao.org

Dr. Rigoberto Carrión Pincheira
Consultor de Enlace Técnico Administrativo
Proyectos Influenza Aviar FAO/RLC
Dag Hammarskjold No. 3241, Vitacura
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 337 2232
Fax: (56-2) 337 2101
E-mail: rigoberto.carrion@fao.org

Fotos del Curso



Grupo de participantes y expositores